



miesięcznik

# TARGOWY

Wydanie specjalne 2007 • wydawany w Słupsku od 1992 roku • ISSN 1234-558X

*Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
szczęścia i pomyślności w Nowym Roku  
oraz udanej współpracy w promocji  
życzy*

*Redakcja „Miesięcznika Targowego”*



Wszystkim przedsiębiorcom działającym  
na rynku gospodarczym naszego regionu  
zdrowych i spokojnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęśliwego Nowego Roku

życzy **Jerzy Gierzyński**, prezes  
z Zarządem  
Słupskiej Izby Przemysłowo-Handlowej



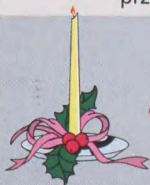
**Wyższa Hanzeatycka Szkoła Zarządzania**

76-200 Słupsk, ul. Kozińskiego 6-7  
tel. 059 848 28 63, fax 059 848 28 67  
[www.whsz.slupsk.pl](http://www.whsz.slupsk.pl)



Nasi absolwenci mają możliwość kontynuacji nauki  
na Uzupełniających Studiach Magisterskich  
prowadzonych przez Uniwersytet Szczeciński  
przy współpracy WHSZ w Słupsku

*Zdrowych i rodzinnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęścia, pomyślności i sukcesów  
w Nowym Roku życzą  
władze i pracownicy WHSZ*



*Oferujemy:*

*Studia licencjackie na kierunkach Zarządzanie oraz Finanse i Rachunkowość w trybie dziennym i zaocznym w specjalnościach: zarządzanie przedsiębiorstwem, zarządzanie bezpieczeństwem, informatyka w zarządzaniu, zarządzanie zasobami ludzkimi, zarządzanie turystyką i rekreacją, administracja samorządowa, zarządzanie finansami przedsiębiorstw, rachunkowość zarządcza, bankowość i ubezpieczenia.*



*“Niech nasza droga będzie wspólna.  
Niech nasza modlitwa będzie pokorna.  
Niech nasza miłość będzie potężna.  
Niech nasza nadzieja  
będzie większa od wszystkiego  
co się tej nadziei może sprzeciwić”.*

*/Jan Paweł II/*

*Niech to światło, które zapali w nas  
Nowonarodzony nie gaśnie  
niech obdarza dobrem i pięknem.  
Życzymy spokojnych, dobrych Świąt  
a na przyszły rok błogosławieństwa Bożego  
zdrowia, pokoju w sercu, spełnienia pragnień  
oraz ludzkiej życzliwości.*



*Maciej Kobyliński Prezydent Miasta Słupska  
Zdzisław Sołowiń Przewodniczący Rady Miejskiej*



CHCESZ ZDOBYĆ CIEKAWY ZAWÓD

ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO  
W SŁUPSKU

Mając na uwadze rosnące zapotrzebowanie na specjalistów drogownictwa otwiera w Szkole Policealnej ZDZ w Słupsku

**NOWY KIERUNEK KSZTAŁCENIA**



# TECHNIK DROGOWNICTWA

**Nauka trwa 2 lata, system zaoczny**

- Warunkiem przyjęcia jest posiadanie świadectwa dojrzałości lub świadectwo ukończenia szkoły średniej

Szkoła posiada uprawnienia szkoły publicznej  
Szkoła wydaje zaświadczenia do ZUS, WKU

**Rozpoczęcie nauki 1 lutego 2008r.**

76-200 Słupsk, ul. Szczecińska 57

tel. (059) 845 27 27

fax (059) 845 37 88

e-mail: [zdz@zdz.slupsk.pl](mailto:zdz@zdz.slupsk.pl) [www.zdz.slupsk.pl](http://www.zdz.slupsk.pl)



*Zdrowych, radosnych i rodzinnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęścia i pomyślności  
w Nowym Roku życzy*

**Tadeusz Micuński** prezes z załogą ZDZ w Słupsku

**Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjno-Drogowych  
„Kreżel” Sp. z o.o.**



76-251 Kobylnica, ul. Kasztanowa 1  
tel. 059 841 07 80, 059 842 99 82  
fax 059 841 07 90, [www.krezel.com.pl](http://www.krezel.com.pl)  
e-mail: [office@krezel.com.pl](mailto:office@krezel.com.pl)

**Wykonujemy wszelkiego rodzaju roboty drogowe,  
odwodnieniowe i remontowe.**

**Specjalizujemy się w układaniu kostki POLBRUK.**

**Realizujemy roboty ziemne, transportowe, ogrodzeniowe  
i obiekty małej architektury.**

**Wykonujemy usługi specjalistycznym  
sprzętem budowlanym.**

**Gwarantujemy najwyższą jakość i konkurencyjne ceny.**

**ISO 9001:2000**



*Radosnych, rodzinnych i pogodnych  
Świąt Bożego Narodzenia oraz zdrowia  
pomyślności i sukcesów w Nowym Roku  
życzy "Kreżel Spółka z o.o.*



# Od ponad 20 lat z "Ochroną Pracy" pewnie i bezpiecznie



## OFERUJEMY

- stałą i doraźną obsługę firm w zakresie bhp
- szkolenia wstępne oraz okresowe bhp, ppoż
- szkolenia bhp przy usuwaniu wyrobów zawierających azbest
- doradztwo ADR w transporcie towarów niebezpiecznych
- sporządzanie dokumentacji związanej z wypadkami w pracy, oraz w drodze do pracy i z pracy
- sporządzanie instrukcji, ekspertyz, opinii bhp i ppoż
- oceny ryzyka zawodowego, planów bioz.

„Ochrona Pracy” Zakład Konsultingowo-Szkoleniowy  
76-200 Słupsk ul. Tuwima 5 (Dom Handlowy „Alex”, box 14)  
tel./fax 059 842 48 98, tel. 059 848 52 34, e-mail: [ochronapracy\\_parzy@wp.pl](mailto:ochronapracy_parzy@wp.pl)

Zdrowych, spokojnych i rodzinnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęścia, pomyślności i sukcesów  
w Nowym Roku życzy  
Bronisław Parzy, właściciel





**Biuro Obsługi Nieruchomości „OMEGA”**  
76-200 Słupsk, ul. Starzyńskiego 11B  
tel. 059 84 14 420, tel. kom. 601 65 45 72



*Niech nadchodzące Święta Bożego Narodzenia  
będą dla Państwa niezapomnianym czasem  
spędzonym bez pośpiechu, trosk i zmartwień.*

*Życzymy, aby odbyły się w spokoju, radości wśród Rodziny  
Przyjaciół oraz wszystkich Bliskich dla Państwa osób.*

*Wraz z Nowym 2008 Rokiem życzymy  
dużo zdrowia i szczęścia. Niech nie opuszcza Państwa  
pomyślność i spełnią się najskrytsze marzenia.*

**DOKUMENTA SŁUPSK**



Poufność gwarantowana

**DBAMY O BEZPIECZEŃSTWO  
CHRONIMY CO CENNE Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**

**UL. ZAMIEJSKA 19  
76-200 SŁUPSK**

**[www.dokumenta – slupsk.pl](http://www.dokumenta-slupsk.pl)**

**TEL./FAX  
059/ 840 26 81  
059/ 842 82 79**

**0 501 548 411 e-mail: [info@dokumenta-slupsk.pl](mailto:info@dokumenta-slupsk.pl)**

*Z okazji Świąt Bożego Narodzenia wszystkim naszym Klientom życzymy  
zdrowia, spokoju i radosnych chwil w gronie najbliższej rodziny i przyjaciół.*

*Nowy 2008 Rok niech przyniesie Państwu szczęście osobiste i realizację zamierzeń zawodowych.*

*Elżbieta Koszycka-Dobrzyń z załogą*





## Pomagamy w kontaktach z Unią

Od 4 lat w strukturze Biura Promocji i Integracji Europejskiej Urzędu Miejskiego w Słupsku działa Punkt Informacyjny EUROPE DIRECT, który zajmuje się udzielaniem informacji o Unii Europejskiej, zbieraniem uwag i opinii mieszkańców nt. integracji.

Z pomocy Punktu ED korzystają firmy i obywatele z całego regionu.

Liczne firmy, instytucje, szkoły i uczelnie podejmują ze słupskim Punktem ED współpracę, dzięki której mają stały dostęp do bezpłatnej bieżącej informacji, literatury i materiałów unijnych.

### Zapraszamy do korzystania z naszej informacji oferując:

- dostęp do bezpłatnych publikacji, broszur i przewodników dotyczących funkcjonowania instytucji unijnych, traktatów i prawa europejskiego, głównych polityk, programów pomocowych oraz możliwości ubiegania się o dofinansowanie z funduszy unijnych,
- dostęp do informacji pod numerem 059 848 84 48,
- bezpłatny dostęp do serwisu Europa ([www.europa.eu.int](http://www.europa.eu.int)),
- bezpłatne połączenie z centrum EUROPE DIRECT - nr telefonu 00 800 67 89 10 11,
- dostęp do programu Europe by Satellite,
- mechanizm informacji zwrotnej, umożliwiający obywatelom poinformowanie instytucji UE o ich problemach, wątpliwościach i uwagach na dowolny temat związany z działalnością Wspólnot



**Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęśliwego Nowego Roku  
życzy EUROPE DIRECT**



**EUROPE DIRECT Sieć Informacyjna w Słupsku**

76-200 Słupsk, Ratusz Miejski Plac Zwycięstwa 3

tel. 059 84 88 448, fax 059 84 88 341

e-mail: [europedirect@um.slupsk.pl](mailto:europedirect@um.slupsk.pl)

e.wysocka-cabaj@um.slupsk.pl, [www.europedirect.slupsk.pl](http://www.europedirect.slupsk.pl)





## **NADLEŚNICTWO USTKA**

76-270 Ustka

ul. Słupska 25

tel. 059 814 40 00

tel./fax 059 814 40 09


e-mail:

[ustka@szczecinek.lasy.gov.pl](mailto:ustka@szczecinek.lasy.gov.pl)

*Tereny  
Nadleśnictwa Ustka  
położone  
w nadmorskim  
krajobrazie są wielką  
atrakcją dla turystów  
i miłośników przyrody.*

*Wędrując  
po leśnych ścieżkach  
nie zapominajmy,  
że stan naszych lasów  
to dorobek pracy wielu  
pokoleń leśników,  
którzy gospodarują tym  
cennym majątkiem,  
pielęgnują go  
i ochraniają.*

*Starajmy się  
wspierać ich trud,  
a przyroda zawsze  
odpłaci nam swoim  
pięknem.*



*Zdrowych, spokojnych i rodzinnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęścia i pomyślności  
w Nowym Roku  
wszystkim miłośnikom przyrody  
życzy  
Nadleśnictwo Ustka*

**PGK**  
SŁUPSK



**PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ Sp. z o.o.**

76-200 Słupsk, ul. Szczecińska 112, tel. 059/ 843 40 22, 843 40 93  
fax 059 841 71 49, e-mail: sekretariat@pgkslupsk.pl, www.pgkslupsk.pl



*Wszystkim Klientom, Partnerom oraz Sympatykom  
Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Słupsku  
serdeczne życzenia, wielu sukcesów  
radości, uśmiechów w Nowym 2008 Roku  
wraz z podziękowaniami za dotychczasową współpracę  
składa*

*Tadeusz Koper - Prezes Zarządu z załoga*

*Od ponad 25 lat wśród czołowych firm przemysłu drzewnego*

**POLDAN**

Zakłady Drzewne  
"Poldan"

76-100 Sławno  
ul. Gdańska 65 A  
tel. 059 810 42 48  
fax 059 810 42 50  
www.poldan.pl



Zakłady Drzewne POLDAN w Sławnie to firma przerabiająca najwyższej jakości drewno iglaste i liściaste. Dzięki zastosowaniu nowoczesnych maszyn stale utrzymywany jest wysoki poziom technologiczny produkcji potwierdzony licznymi certyfikatami, który w efekcie daje wydajną pracę załogi i zapewnia bezpieczeństwo ekologiczne środowisku. Pozwala to firmie oferować szeroki zakres współpracy i od lat utrzymywać mocną pozycję na rynku krajowym i zagranicznym.

***W stałej ofercie:***

kantówka okienna i drzwiowa trójwarstwowo klejona, płyty klejone, fryzy bukowe, płyty meblowe: sosnowe, dębowe, bukowe, brzoźowe, meble z drewna litego, płyty na zamówienie: po obróbce CNC, frezowane, lakierowane, fronty meblowe, tarcica bukowa i sosnowa, więźby dachowe, drewno konstrukcyjne, brykiet drzewny kostkowy i walcowy



***Radosnych, pełnych rodzinnego ciepła  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęścia, zdrowia i pomyślności  
w Nowym Roku życzy***

***Zygmunt Kroplewski, właściciel  
z załogą "Poldanu"***



# Materiały, którymi płynie energia

Spółka Enmat specjalizuje się w hurtowej i detalicznej sprzedaży materiałów elektroenergetycznych. Oferuje wysokiej jakości produkty znanych i cenionych producentów branży energetycznej:

- kable, przewody elektroinstalacyjne
- szafy, rozdzielnice
- oprawy uliczne, wewnętrzne, źródła światła
- pozostały asortyment elektryczny

Enmat gwarantuje rzetelną obsługę, profesjonalne doradztwo, bogatą ofertę towarową oraz przystępne ceny.

Zapraszamy do naszych punktów handlowych w Oddziałach Słupsk, Lębork, Bytów, Człuchów.

*Zdrowych i pogodnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz pomyślności  
w Nowym Roku życzy*

*Enmat Sp. z o.o.*



PRZEDSIĘBIORSTWO ZAOPATRZENIA MATERIAŁOWEGO  
ENERGETYKI SŁUPSK Sp. z o.o.

76-200 Słupsk, ul. Grunwaldzka 14,  
tel. 059 841 68 00, fax 059 841 68 02, [www.enmat.slupsk.pl](http://www.enmat.slupsk.pl)



## Słupskie elektrownie wodne

Spółka Elektrownie Wodne Słupsk zajmuje się wytwarzaniem i dystrybucją energii elektrycznej, którą produkujemy w 16 własnych elektrowniach na Pomorzu Środkowym. Roczna produkcja ekologicznej energii wynosi około 40 000 Mwh.

Spółka specjalizuje się również w naprawach, remontach i budowie małych elektrowni wodnych oraz projektuje i buduje podzespoły i urządzenia stosowane w energetyce. Działalność firmy charakteryzuje wysoka jakość pracy i pozytywne oddziaływanie na środowisko. Niebagatelne znaczenie ma przy tym fakt, że słupskie elektrownie wodne są najstarsze w Europie na czele z liczącą ponad 110 lat elektrownią Struga koło Bytowa. Wszystkie obiekty, mimo upływu lat wciąż działają i są wielką atrakcją dla turystów.



*Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
pełnych rodzinnego ciepła i spokoju  
oraz wszelkiej pomyślności  
w Nowym Roku życzy*

**Ryszard Jopp, prezes z załogą  
Elektrowni Wodnych Słupsk Sp. z o.o.**



**Elektrownie Wodne Słupsk Sp. z o.o.**

76-200 Słupsk, ul. Rybacka 4a  
tel. 059 841 69 00, fax 841 69 16  
[www.elektrowniewodne.com.pl](http://www.elektrowniewodne.com.pl)

## Entrans oferuje:

Sprzedaż paliw  
oraz olejów silnikowych  
Pb 95, ON, LPG

Sprzedaż części  
i akcesoriów  
samochodowych  
do wszystkich  
marek pojazdów

Naprawy pojazdów

Kompleksowa  
diagnostyka  
samochodowa  
(STACJA KONTROLI  
POJAZDÓW DO 3,5T)

Kompleksowa obsługa  
taboru samochodowego  
dla podmiotów  
gospodarczych

Elektromechanika  
pojazdowa, autoalarmy,  
centralne zamki, itp.

Wymiana olejów  
silnikowych  
i przekładniowych

Serwis, sprzedaż, montaż  
i naprawa ogumienia

Przewóz osób

Kompleksowe usługi  
transportowe, dźwigowe  
i podnośnikowe



76-200 Słupsk ul. Rybacka 4A  
tel. 059 841 69 11 fax 059 841 69 48  
[www.entrans.pl](http://www.entrans.pl)



*Zdrowych i pogodnych  
Świąt Bożego Narodzenia*

*oraz*

*Szczęśliwego Nowego Roku  
życzą*



**Zarząd  
i pracownicy  
Spółki Entrans**





Przedsiębiorstwo  
Budownictwa  
Ogólnego Sp. z o.o.

76-200 Słupsk, ul. Leszczyńskiego 10 A  
tel. 059 841 20 91, fax 059 842 75 62  
[www.pbo.slupsk.net](http://www.pbo.slupsk.net)



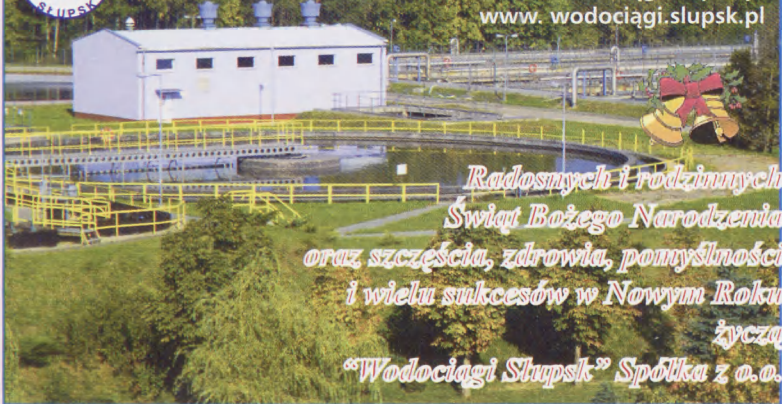
*Radosnych i rodzinnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęścia  
i pomyślności  
w Nowym Roku  
życzą*  
**PBO Sp. z o.o.**

Już od blisko 20 lat realizujemy inwestycje w zakresie budownictwa lądowego i hydrotechnicznego. Zatrudniając wysokiej klasy specjalistów budownictwa i inżynierii wodnej oraz dysponując specjalistycznym sprzętem jesteśmy w stanie podjąć każde zadanie budowlane gwarantując solidne i terminowe wykonanie.



**„Wodociągi Słupsk” Spółka z o.o.**

76-200 Słupsk, ul. Orzeszkowej 1, tel. 059 842 60 51  
e-mail: [sekretariat@wodociagi.slupsk.pl](mailto:sekretariat@wodociagi.slupsk.pl)  
[www.wodociagi.slupsk.pl](http://www.wodociagi.slupsk.pl)



*Radosnych i rodzinnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęścia, zdrowia, pomyślności  
i wielu sukcesów w Nowym Roku  
życzą*  
**„Wodociągi Słupsk” Spółka z o.o.**

# Meble na zamówienie — jakich potrzebujesz



Firma M&J działa na rynku od ponad 20 lat. Specjalizuje się w produkcji mebli i przygotowaniu elementów do ich konstruowania. Obsługuje instytucje i urzędy, banki, poczty, sklepy, szkoły, obiekty gastronomiczne, hotele, pensjonaty, ośrodki wczasowe i klientów indywidualnych.

M&J oferuje produkcję mebli wg projektów własnych lub powierzonych. Wykonuje zabudowę wnętrz, prowadzi sprzedaż kompletnych akcesoriów meblowych, obrabia i dostosowuje elementy meblowe do wymagań klienta. Wykonujemy meble kuchenne, biurowe, sklepowe, restauracyjne, barowe, szafy odzieżowe i regały. Zajmujemy się zabudową wnętrz, w tym mieszkań, łazienek, korytarzy.

Oferujemy usługi stolarskie, docinanie i dorabianie blatów i frontów oraz parapetów z płyt wiórowych, laminowanych oraz oklejanie krawędzi ABS, PCV, listwy. Posiadamy materiały do budowy mebli wg życzeń klienta.



*Zdrowych i spokojnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęścia i wszelkiej pomyślności  
w Nowym Roku*

*życzy firma M&J*

**Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Uslugowo  
-Handlowe M&J s.c.**

76-200 Słupsk, ul. Krasińskiego 22

tel. 059 842 30 18, fax 059 840 30 20

www.meble-mj.pl e-mail: biuro@meble-mj.pl



# Pół wieku produkcji maszyn do obróbki drewna

Słupska Fabryka Obrabiarek SAFO to firma z wieloletnim doświadczeniem w produkcji maszyn do obróbki drewna. Oferuje szeroką gamę obrabiarek dla stolarzy, m.in. szlifierki szeroko-taśmowe w różnych wersjach wykonania, szliferki wąskotaśmowe, oscylacyjne, tarczowe, tarczowo-taśmowe, szczotkowe, pilarki i frezarko-wzorcarki.

SAFO produkuje również maszyny do wytwarzania wałków z drewna - drążkarki, obtaczarki, obtaczarko-frezarki, korowarki oraz maszyny towarzyszące temu programowi produkcji - pilarki wzdłużne, pilarki poprzeczne, zastrzarki, fazowarki i frezarki do produkcji rolborderów.

SAFO wykonuje także maszyny i urządzenia na zamówienia indywidualne, w tym transportery taśmowe, rolkowe, łańcuchowe, wyrzutniki kłód, linie do sortowania drewna oraz inne maszyny i urządzenia dla wielu branż przemysłowych.



*Zdrowych, pogodnych i rodzinnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęścia, pomyślności i sukcesów  
w nadchodzącym Nowym Roku*

*życzy*

**Jacek Rennert**

**prezes z załogą SAFO**

**SAFO**

**Słupska Fabryka Obrabiarek SAFO sp. z o.o.**

76-200 Słupsk ul. Szczecińska 17 tel. 059 843 35 22 • tel./fax 059 843 14 74

www.safo.pl • e-mail: safo@sl.onet.pl • safo@safo.pl





# TYLKO Z NAMI STALOWE INTERESY

Centrostal Szczecinek działa na pomorskim rynku od ponad 31 lat. Firma wciąż dynamicznie się rozwija, obecnie posiada pięć oddziałów handlowych - w Szczecinie, Gdyni, Poznaniu, Bydgoszczy i Koszalinie. W swojej branży zajmuje silną pozycję stale rozszerzając asortyment oferowanego towaru.

## *Usługi:*

- \* wypalanie gazowe elementów stalowych do grubości 250 mm
- \* cięcie blach na gilotynie długość 2500 mm, grubość 7 mm
- \* cięcie elementów stalowych piłą taśmową i ramową
- \* wyginanie
- \* prefabrykowanie stali zbrojeniowej

## **Centrostal Przedsiębiorstwo Wielobranżowe S.A.**

78-400 Szczecinek, ul. 1 Maja 62  
tel. 094 372 89 00, fax 094 374 32 54  
www.centrostal.com  
e-mail: firma@centrostal.com



## *W ofercie:*

*blachy, rury, pręty  
pręty zbrojeniowe, druty  
siatki zgrzewane  
kształtowniki  
stale jakościowe  
metale nieżelazne*

*Zdrowych i rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz wszelkiej pomyślności w Nowym Roku  
wszystkim obecnym i przyszłym  
Klientom Centrostalu Szczecinek życzy*

*Ryszard Śliwiński, prezes z załogą*



**Dobre narzędzia to przyjemność w pracy**



**CENTRUM NARZĘDZI**  
**Kneblewski**

Centrum Narzędzi „Kneblewski”

76-200 Słupsk, ul. Grottgera 17D, tel. centrala: 059 843 28 93  
www.kneblewski.pl e-mail: biuro@kneblewski.com.pl

Centrum Narzędzi „Kneblewski” już od ponad 11 lat zaopatruje rynek Słupska i regionu w narzędzia dla wszystkich branż przemysłowych i odbiorców indywidualnych.

Sprzedaż wyrobów, tylko sprawdzonych i najlepszych światowych firm oraz producentów polskich odbywa się zawsze z fachową demonstracją i instruktażem.

Firma legitymuje się Certyfikatem Systemu Zarządzania Jakością ISO 9001:2000, który potwierdza najwyższą jakość świadczonych przez nią usług. W stałej ofercie Centrum Narzędzi znajduje się na bieżąco aktualizowana różnorodna i dogodna cenowo paleta narzędzi i urządzeń niezbędnych w pracy wyspecjalizowanych użytkowników i odbiorców indywidualnych.



*Niech pod każdą świąteczną choinką znajdzie się radość, szczęście, życzliwość i wzajemne zrozumienie.*

*Niech Święta Bożego Narodzenia  
przyniosą wszystkim spokój, a nadchodzący  
Nowy Rok okaże się szczęśliwy i pomyślny.*

*Jacek Kneblewski, właściciel*



### **Polecamy:**

- kable, przewody, przedłużacze
- złącza, skrzynki, rozdzielnice
- wyłączniki, styczniki, aparaturę modułową
- grzejniki, piece akumulacyjne, podgrzewacze
- wentylatory przemysłowe, domowe
- osprzęt elektroinstalacyjny, końcówki
- oprawy wewnętrzne, przemysłowe, uliczne
- źródła światła, baterie, wkładki topikowe
- słupy uliczne, parkowe
- osprzęt ochrony odgromowej

Specjalizujemy się w zaopatrzeniu firm w artykuły elektryczne oraz w kompleksowej obsłudze inwestycji w branży elektroenergetycznej. Dysponujemy znacznym potencjałem ludzkim i rzeczowym, przez co mamy duży udział na rynku lokalnym i stabilną pozycję na rynku krajowym.

Posiadamy zaufanie wielu światowych producentów, dzięki czemu współpraca z nami to pewność i poczucie bezpieczeństwa.

## **Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „SEPIX” Sp. J.**

76-200 Słupsk, ul. Ogrodowa 23

tel./fax 059 842 04 30, 059 841 12 91, tel. 059 841 11 47

Salon oświetlenia tel. 059 841 11 46, [www.sepix.pl](http://www.sepix.pl), e-mail: [sepix@post.pl](mailto:sepix@post.pl)



***Wszystkim naszym obecnym i przyszłym Klientom  
życzymy zdrowych i rodzinnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
i szczęśliwego Nowego Roku***





## SOLIDNOŚĆ I BEZPIECZEŃSTWO



JANTAR Spółka z o.o.  
76-200 Słupsk  
ul. Zygmunta Augusta 71  
tel. 059 843 37 48  
fax 059 843 37 54  
[www.jantar.slupsk.pl](http://www.jantar.slupsk.pl)

*Spółka Jantar w Słupsku jest największym, wyspecjalizowanym przedsiębiorstwem na Pomorzu Środkowym, świadczącym od 1989 roku koncesjonowane usługi ochrony osób i mienia oraz usługi sprzątania. Wysoką jakość naszych usług potwierdzają Certyfikat Systemu Jakości ISO oraz liczne nagrody i wyróżnienia.*

### Oferujemy:

- Fizyczną i techniczną ochronę osób i mienia
- Usługi sprzątania
- Produkcję płatków ziemniaczanych, transformatorów sieciowych małej mocy, rękawic ochronnych roboczych
- Instalację, sprzedaż i serwis systemów komputerowych i kas fiskalnych
- Usługi archiwowania
- Sprzedaż artykułów RTV i AGD

*Rodzinnych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęścia, pomyślności i wielu sukcesów  
w nadchodzącym Nowym Roku życzy*

*Spółka Jantar*



Już od ponad 60 lat piękną tradycję sportów lotniczych propaguje w naszym regionie Aeroklub Słupski. Organizacja ta wyszkoliła wielu szybowników, pilotów samolotowych, skoczków spadochronowych i modelarzy lotniczych. Posiada doświadczoną kadrę instruktorów, którzy zapewniają wysoki poziom i bezpieczeństwo szkolenia, latania treningowego i wyczynowego. Dogodnie i pięknie położone lotnisko w Krępie Słupskiej zapewnia również atrakcje podczas lotów. Odbywają się tu liczne imprezy, pokazowe loty i rajdy, dzięki którym Słupsk i region zyskują dodatkową promocję. Aeroklub Słupski wciąż gromadzi ludzi zafascynowanych lataniem i zaprasza do uprawiania tego sportu wszystkich, dla których marzeniem jest podniebna przygoda.

## *Ptacom podobni*



### **Aeroklub Słupski**

76-200 Słupsk  
ul. Kilińskiego 11  
tel. 059 84 286 85  
e-mail: [janusz.stefanski@ds.pl](mailto:janusz.stefanski@ds.pl)  
[www.aeroklub.wmc.pl](http://www.aeroklub.wmc.pl)



*Zdrowych i pogodnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz wiele szczęścia w Nowym Roku  
wszystkim miłośnikom  
sportów lotniczych  
życzą władze  
i członkowie  
Aeroklubu Słupskiego*



Ogłoszenie sponsorowane przez SAW

## **ARKADIA ART**

### **PRZEGRYWAMY**

Twoje wspomnienia z kaset VHS, SVHS, DV, Hi8 na DVD lub inne nośniki

### **VIDEOPILMOWANIE**

śluby, komunie, chrzty oraz inne uroczystości

Tworzymy reklamy video, filmy z Twoich materiałów video

### **Zapraszamy**

Słupsk, ul. Grodzka 8/3, tel. 059 841 12 99, tel. kom. 602 408 778



„Miesięcznik Targowy” - wydanie specjalne grudzień 2007 Wydawca: Słupska Agencja Wydawnicza, 76-200 Słupsk, ul. Kołłątaja 15, tel./fax 059 841 35 66

Druk: Poligrafia ROMIPRES, tel./fax 059 845 69 33



# Słupia gra o najwyższą stawkę

Po kilku latach Słupsk ma ponownie swoją drużynę w ekstraklasie piłki ręcznej kobiet. Wysiłek zespołu, trenera i działaczy klubu przyniósł konkretny efekt i dzisiaj mimo wielu przeciwności słupska drużyna podejmuje ambitną walkę z doświadczonym i rywalami o ligowe punkty. Czy w ostatecznym rozrachunku młody zespół utrzyma się w ekstraklasie będzie zależeć głównie od budżetu klubu, który jak wszędzie decyduje o skompletowaniu silnego składu i o dobrym przygotowaniu zawodniczek.

Każdy kto kibicuje słupskiej drużynie może jej pomóc zasilając konto klubu dobrowolnymi wpłatami. W ten sposób powstanie odpowiedni budżet, wzrośnie siła zespołu i uda się pozostać wśród najlepszych drużyn. Pomóżmy w realizacji tych zamierzeń.

*Wpłaty prosimy kierować na konto klubu:*

**Międzyszkolny Klub Sportowy „Słupia”**

**76-200 Słupsk, ul. Szczecińska 99**

**BGŻ O/Słupsk 87 2030 0045 1110 0000 0093 3910**



*Adres do korespondencji:*

ORLEN

Transport Słupsk Spółka z o.o.

76-200 Słupsk, ul. Grodzka 6

tel. 059 848 23 10

fax 059 848 23 07

e-mail:

[sekretariat@orlentransport.slupsk.pl](mailto:sekretariat@orlentransport.slupsk.pl)



*Zdrowych i rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia  
wszelkiej pomyślności w Nowym 2008 Roku  
oraz wielu sportowych emocji na meczach szczypiorniaka  
wszystkim kibicom i sympatykom piłki ręcznej  
życzą zawodniczki, trener i władze MKS „Słupia”*





*Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
i wielu sukcesów w nadchodzącym 2008 roku  
Szanownym Klientom, Kontrahentom i Partnerom w biznesie  
życzy*

**ENERGA**